



QUADRIVIUM

REVISTA DIGITAL DE MUSICOLOGIA

10

(2019)



Catálogo de los libros de facistol del monasterio de San Miguel de los Reyes (OSH)

María Isabel Arias Villanueva
Universidad Internacional de Valencia

RESUM

Entre els llibres de faristol o cantorals conservats en l'Arxiu de la Catedral de València es troba la col·lecció, quasi completa, d'aquells que pertanyeren al monestir jerònim valencià de Sant Miquel dels Reis, fent una catalogació sistemàtica, la qual era necessària, i que planteja els següents objectius: abordar el punt de vista històric, el codicològic i el musicològic. Així doncs, el treball ha quedat constituït en quatre blocs: el primer està dedicat a la música en el monestir valencià a través dels càrrecs musicals, l'activitat i el repertori musical; al segon bloc s'aborden els cantorals que pertanyeren al monestir jerònim, i es fa un estudi comparatiu amb els diferents índexs conservats a la Catedral de València, on s'inclouen els llibres datats i il·luminats, l'estudi codicològic d'aquests i els aspectes musicals que caracteritzen a tots ells, així com la dificultat que hem trobat per a la realització d'aquest tipus de treball; el tercer epígraf tracta el catàleg general dels cantorals, descrivint-se també la fitxa de catalogació consensuada per a aquesta tasca; el quart bloc està dedicat a la classificació de tots els llibres dins l'any litúrgic, tenint present l'ordenació del *Missale Romanum* i el *Breviarum Romanum*, fonts la litúrgia de les quals és la mateixa que la dels cantorals.

Paraules Clau: Musicologia; arxiu, investigació; patrimoni cultural; patrimoni musical.

RESUMEN

Entre los libros de facistol o cantorales conservados en el Archivo de la Catedral de Valencia se encuentra la colección, casi completa, de los que pertenecieron al monasterio jerónimo valenciano de San Miguel de los Reyes, haciendo una catalogación sistemática, la cual se hacía necesaria, planteándose los siguientes objetivos: abordar el punto de vista histórico, el codicológico y el musicológico. Así pues, el trabajo ha quedado constituido por cuatro bloques: el primero está dedicado a la música en el monasterio valenciano a través de los cargos musicales, la actividad y el repertorio musical; en el segundo bloque se abordan ya los cantorales que pertenecieron al monasterio jerónimo, en él se hace estudio comparativo con los diferentes índices conservados en la Catedral de Valencia, también se da cuenta de los libros datados e iluminados, el estudio codicológico de los mismos y los aspectos musicales que caracterizan a todos ellos, así como las dificultades que hemos encontrado para la realización de este tipo de trabajo; el tercer epígrafe trata del catálogo general de los cantorales, describiéndose también la ficha de catalogación consensuada para tal labor y el cuarto está dedicado a la clasificación de todos los libros dentro del año litúrgico, teniendo en cuenta la ordenación del *Missale Romanum* y el *Breviarum Romanum*, fuentes cuya liturgia es la misma que la de los cantorales.

Palabras Clave: Musicología; archivo; investigación; patrimonio cultural; patrimonio musical.

ABSTRACT

Among the choral and lectern books preserved in the Archive of the Cathedral of Valencia is the almost complete collection of those that belonged to the Valencian Hieronymite Monastery of San Miguel de los Reyes, making a systematic cataloging, which was necessary, considering the following objectives: to address the historical, codicological and musicological point of view. Thus, the work has been constituted by four blocks: the first one is dedicated to music in the Valencian monastery through musical positions, activity and musical repertoire; in the second block, the choral books that belonged to the Hieronymite monastery are already addressed, a comparative study is made with the different indexes preserved in the Cathedral of Valencia, it also realizes the dated and illuminated books, the codicological study of them and the musical aspects that characterize all of them, as well as the difficulties that we have encountered in carrying out this type of work; the third section deals with the general catalog of the choral books, also describing the cataloging sheet agreed for such work, and the fourth is dedicated to the classification of all books within the liturgical year, taking into account the ordination of the *Missale Romanum* and the *Breviarum Romanum*, sources whose liturgy is the same as that of the choral books.

Keywords: Musicology; archive; research; cultural heritage; musical heritage.

RECEPCIÓ / RECEPCIÓN / RECEIVED: octubre 2019 / octubre 2019 / October 2019

ACEPTACIÓ / ACEPTACIÓN / ACCEPTANCE: novembre 2019 / noviembre 2019 / November 2019



Introducción

El monasterio de San Miguel de los Reyes se funda a petición de doña Germana de Foix sobre la abadía cisterciense de Sant Bernat de Rascanya erigido en el último tercio del siglo XIV. Está situado extramuros, a las afueras de la ciudad de Valencia y fue uno de los monasterios más ricos de esta, siendo el último monasterio fundado en el Reino de Valencia por el deseo de la esposa de don Fernando de Aragón, duque de Calabria.

San Miguel de los Reyes fue fundado en 1546, a donde llegaron 18 monjes jerónimos provenientes de diferentes casas para su fundación, algunos de ellos propuestos por el mismo duque:

Estuvieron los dichos religiosos q[ue] llegaron con el P[adre] Prior en el dicho mon[asterio] hasta que fue llegando el tiempo de entrar, y q[ue] fue aquel día tan deseado de su excell[encia] y de la gente valenciana tan mirado a 2 de julio del dicho año 1546, en el qual el P[adre] Prior y los mas de los religiosos por la Orden señalados entraron en este mon[asterio] de S[an] Miguel de los Reyes, guiándolos el buen duque de Calabria con increíble gozo de su corazón y llegados a la puerta delante de la Igl[esia] con mucha gente q[ue] los acompañava su excell[encia] .¹

La primera misa cantada será el 4 de julio de ese mismo año, en la que no se cantará la misa de santa Isabel de Portugal como correspondía en el calendario si no que se abrió el misal al azar y se celebró la Visitación, hecho narrado en el códice 493, f.14v, conservado en el Archivo Histórico Nacional:

Las ceremonias en tal caso acostumbradas llevándole por la Igl[esia] hasta el altar mayor y abriendo el misal el P[adre]Prior, en señal de possession, leyó en voz alta he intelligible coram omnibus lo primero q[ue] se le ofrecio a los ojos que la oración de la fiesta de N[uestra] S[eñora] de la Visitación a S[anta] Isabel.

El monasterio de San Miguel de los Reyes será suprimido el 6 de agosto de 1835, produciéndose la exclaustración y dispersión de sus bienes, llegando a la Catedral Metropolitana de Valencia los libros de coro o facistol, un *Lignum Crucis* y un relicario de la Santa Espina², el resto de los bienes muebles del monasterio jerónimo fueron incautados y dispersados: la pila bautismal está en la Basílica de los Desamparados; las pilas de agua bendita están en la entrada de la iglesia de Santa Mónica; la mayor parte de sus fondos bibliográficos se dispersaron, excepto los manuscritos, códices e incunables que pasaron a formar parte de la Biblioteca de la Universidad de Valencia; el patrimonio documental se encuentra en el Archivo Histórico Nacional, en el Archivo del Reino de Valencia y en la Academia de San Carlos; pinturas, esculturas y grabados pasaron al Museo Provincial y más tarde formarán parte de las colecciones de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos (Arias, 2017: 106).

1. Música en San Miguel de los Reyes

La OHS se caracteriza por el cuidado del canto en el coro como nos dice (Sigüenza: 2001, I, p.37):

En lo que es el culto eclesiástico, los cantos y loores De Dios, la policía y ornamento De la Iglesia, la compostura del coro, sagrarios, altares, misas, ninguna ha igualado [a la de San Jerónimo], y a todos sin agravio ha excedido.

A los aspirantes interesados en entrar en la orden jerónima se les exigía tener cualidades morales, intelectuales, de salud y de sangre. En lo referente a la música los requisitos eran: conocimientos musicales, buen oído, buena voz y buena vista, estas condiciones eximían de otras, como no tener la edad mínima para ser novicio, es decir, 18 años, y no hay que olvidar que habían de tener conocimientos de latín y liturgia.

¹ AHN: Códices 493, f.14v

² ACV. Leg. 654-8

Los monjes que sabían música pasaban a ocupar un cargo como músico en la orden y atendiendo a sus capacidades podían ostentar los siguientes cargos:

- Corrector de canto.
- Organista.
- Maestro de capilla.
- Monjes cantores de polifonía: bajos, tiples e infantillos.
- Monjes músicos, instrumentistas: bajonistas, cornetistas, oboístas y otros (dependía de la afluencia de estos músicos)

Corrector de canto

Es el cargo más importante en cualquiera de las casas jerónimas, era la principal figura musical. El corrector del canto se ocupa de “regir el canto”, es decir, determina el tono y la velocidad del canto. Es quien señala las fiestas y dirige las distintas piezas de la misa y el oficio *rallentando* o *accelerando* en función de la solemnidad requerida.

Organista

El órgano siempre fue una pieza clave en los monasterios jerónimos, el coro y el órgano eran imprescindibles. En 1546 fray Francisco de Villanueva hace notar en su historia del monasterio jerónimo valenciano que el duque de Calabria, don Fernando de Aragón, hace entrega de unos órganos pequeños.

Maestro de capilla

En la OSH el oficio de maestro de capilla no tuvo regulación alguna, los que ocuparon este puesto estaban encargados en el canto de órgano en fiestas con licencia del prelado y sin añadir otros cantores seculares como se lee en AHN código 1.268, f. 85r

Monjes cantores de polifonía: bajos, tiples e infantillos

No debemos olvidar a los monjes que se encargaban de cantar las obras polifónicas, eran los monjes que entraron en la Orden con una buena voz y con conocimientos de canto llano, y que estudiaron polifonía habiendo profesado. Por lo general no quedó indicada el tipo de voz de los monjes, sólo en algunas excepciones, por lo que no podemos saber si cantaban polifonía o sólo se dedicaban al canto llano.

San Miguel de los Reyes en Valencia contaba con 1 castrado, 3 contraltos, 2 tenores y 1 bajo

Las casas jerónimas, en general, y en concreto San Miguel de los Reyes contaron con capilla de música y cantores, aunque a lo largo de su historia el número de músicos y cantores varió como se puede observar en los listados que se aportan en el anexo 1.

Ha quedado constancia incluso de la capilla musical con la que cuenta el monasterio jerónimo valenciano el 4 de julio de 1546, cuando se cantó su primera misa solemne y vísperas, cuya relación nos la proporciona Moll (1963, pp. 123-188), de Vicente (2010, p. 538) y Arias (2017, pp. 98 y 99), quienes ofrecen los listados de músico que aquí se han desglosado por tipos de músico:

Cantores

- Joan Cepeda (cantor)
- Joan Cantón (Tiple)
- Alonso de Velorado (tiple)
- Lucas de Mora (tiple)
- Hernando Adrián (tiple)
- Martín Ruiz (tiple)
- Pedro de Santa Cruz (tenor)
- Miguel Castán (tenor)
- Gaspar de Soro (tenor)
- Francisco Rodríguez (tenor)
- Pedro Medina (contralto)
- Miguel de Sala (contralto)
- Joan Gil (contralto)
- Francisco Aguilar (contralto)
- Fernán Alonso de Ribadeneyra (contrabajo)
- Ozias Reibault (contrabajo)
- Pablo Oller (contrabajo)
- Bernat de Casanova (contrabajo)
- Hernán Pérez (contrabajo)
- Joan Rubio (mozo de capilla)³
- Pedro Velasco (mozo de capilla)
- Francisco García (mozo de capilla)

Organistas

- Cristóbal Vázquez
- Diego Pintor
- Jerónimo de Frías

Ministriles

- Bartolomé Torrejón (arpista)
- Garçi González (sacabuche)
- Pedro de Córdova (sacabuche)
- Antonio Calderón (sacabuche)
- Diego de Medrano (chirimía)
- Joan de Montoya (chirimía)
- Francisco Gálvez (chirimía)
- Luis de Medrano (chirimía)
- Joan Peraça (chirimía)
- Joan de Segovia (trompeta)
- Bernat López (trompeta)
- Julián de Sanclimente (trompeta)
- Joan de Medina (trompeta)
- Joan de Maldonado (trompeta)
- Pedro de Jaca (trompeta)
- Miguel de Ribera (trompeta)
- Joan Pérez (atabalero)
- Joan Carlos (atabalero)

³ Los mozos de canto podrían ser cantorcillos como nos indica Moll (1963: 123-128)

Otros cargos

- Bartolomé Cárçeres (pautador)
- Pompeo de Russi (puntador)

También hubo actividad compositora en el monasterio jerónimo valenciano, contando con obras de: Juan de San Agustín (1651-1718) afamado organista, compositor y maestro de capilla, formó parte de tribunales de oposición, no solo eso, también examinó las obras de los órganos de la parroquia de San Martín, incluso es considerado el segundo mejor organista valenciano de ese momento, después de Cabanilles (1644-1712); Juan de Santa María (1724-1794) quien estudió en la hospedería del monasterio jerónimo valenciano, allí aprendió música, órgano y composición; Manuel de Porsellar (1754-1841), dedicado al órgano y la composición; Manuel Navarro (1754 – 1841), fue infantilillo del Colegio Corpus Christi en 1755; por último, Francisco Vives (1742-1799) que se educó como infantilillo en el coro de la Catedral de Valencia hasta los 14 años y que en 1761 perdió su plaza de organista en esta, consiguiendo más tarde la plaza de maestro de capilla en la Catedral de Segorbe (Castellón), de donde saldría en 1770 para ir al monasterio de San Miguel de los Reyes. Se pueden consultar sus obras en el anexo 2.

En general, el repertorio musical del monasterio de San Miguel de los Reyes se conserva y ha llegado hasta nuestros días, a pesar de las vicisitudes por las que ha pasado toda esta documentación: los cantorales, conservados en la Catedral de Valencia y que son objeto de esta investigación; las obras legadas por el duque de Calabria; las partituras compuestas por los monjes y las partituras escritas para el monasterio.

A demás de los músicos con los que pudiera contar el monasterio valenciano para sus fiestas solemnes, en ocasiones, por diferentes necesidades y motivos, se hacían venir cantores, infantilillos o instrumentista de la ciudad de Valencia para apoyar a los propios o sustituir las ausencias:

- 1603 se contrataron ministriles.
- 1694 se contrató a los Infantilillos del Colegio Seminario del Corpus Christi.
- 1695 se contrató a los Infantilillos de la capilla de San Martín.
- 1697 se contrató a un arpista y a un infantilillo de Colegio Seminario del Corpus Christi.
- 1698 se contrató a un infantilillo de Colegio Seminario del Corpus Christi.
- 1699 se contrató a un arpista y a los infantilillos de Colegio Seminario del Corpus Christi.
- 1785 se contrató a un bajonista.
- 1788, 1792, 1815, 1816 y 1819 se contrataron músicos, no se especifica qué instrumentos tocaban.
- En 1818 se especifica que los músicos contratados eran de Valencia.
- 1790 se contrató un bajonista y un tiple.
- 1791 se contrató solamente a un bajonista.
- 1828 contrataron música, no se especifica más.

2. Los cantorales de San Miguel de los Reyes

A su llegada en 1835, los libros de facistol procedentes del monasterio jerónimo valenciano pasan a formar parte de los libros de coro de la Catedral, integrándose completamente en el calendario litúrgico para ser utilizados en la seo valenciana. Los libros solo la abandonarán en junio de 1937, durante la Guerra Civil, siendo trasladados al Colegio Seminario Corpus Christi junto con todo el Archivo, volviendo al final de la contienda a su lugar. En su ir y venir se perdieron algunos, pero aparecieron otros que se pusieron en el lugar de los perdidos.

En el Archivo de la Catedral de Valencia se encuentran dos índices, uno realizado a la llegada de estos desde el monasterio de San Miguel de los Reyes y el otro, realizado por Joaquín Navarro en 1900, ambos utilizados para la localización de los libros pertenecientes al monasterio jerónimo. Este conjunto de libros se puede datar entre los siglos XVI y XVIII, y a casi todos les falta el primer y último folio.

En la actualidad la librería completa de libros de coro o facistol de la Catedral de Valencia cuenta con 170 cantorales, de los cuales 62 pertenecen al monasterio de San Miguel de los Reyes sin duda alguna, más dos fascículos sueltos que se encuentran en el museo catedralicio. Todos ellos fueron utilizados junto con los pertenecientes a la Catedral desde su llegada en 1835 hasta principios del siglo XX, lo cual se demuestra al ver el catálogo general que se ha realizado y que ha mantenido en lo posible la numeración y colocación de todos los cantorales dada por Joaquín Navarro en su índice de 1900. También es indicativo de su uso el que dos de los cantorales jerónimos fueran restaurados en 1886 ya estando en la catedral por F. Martínez.

Para poder identificar los cantorales del monasterio jerónimo entre los 170 libros de canto llano que han llegado hasta nuestros días ha sido necesario una comparación de los diferentes índices que se hayan en el Archivo de la Catedral Metropolitana de Valencia. Los índices comparados son el realizado a la llegada de los libros a la catedral en 1835, al que se ha denominado SMR, el realizado por Joaquín Navarro en 1900 y el realizado en 2012 para la catalogación de todos los libros de facistol.

El resultado de esta comparación dio lugar a un cuadro comparativo que se puede ver a continuación:

2012	1900	SMR	
LF078	78	33R	Feria 5ª [<i>in Cena Domini</i>]: Maitines, Tractos y Visperas
LF079	79	32Q	Feria 6ª <i>in Parasceve</i> : Maitines, Misa y Visperas.
LF080	80	70	<i>Kyries</i> y Glorias de los 8 tonos, y dos Credos.
LF081	81	55	Pentecostés y Octava: Oficio y Misas.
LF082	82	37S	Oficio y Misa de Difuntos.
LF083	83	1	Común de Apóstoles y Dedicación de la Iglesia.
LF084	84	2	Común de un Mártir.
LF085	85	62	Domingo 1º de Adviento hasta Navidad: Oficios.
LF086	86	41F	Oficio Santa Clara virgen con Maitines de Apóstoles.
LF087	87	17	San José, San Joaquín y Corona de Nuestro Señor Jesucristo.
LF088	88	7	Común de varios Mártires fuera del Tiempo Pascual.
LF089	89	8	Misas de San Francisco Javier, Confesor; y de Confesores Pontífices y no Pontífices.
LF090	90	57	Santos Inocentes, Mártires hasta domingo infra octava de la Natividad del Señor.
	91	11	Misas del Nombre de Jesús y otros Santos.
LF092			Salterio.
LF093	93	38T	Domingos después de Pentecostés [de octubre a noviembre].
LF094	94	72	Dolores de la Virgen Santísima: Oficio completo.
LF095	95	34	La Purísima y otros santos: Oficio y Misa.
LF096	96	61	Domingo 1º de Adviento hasta Navidad: Misas.
LF097	97	68	San Esteban Protomártir y San Juan Evangelista: Oficios y Misas.
LF098	98	69	Sábado del domingo 2º de Cuaresma hasta el 4º: Antífonas y Misas.
LF099	99	30	Santa Regina [Isabel de Portugal] y otros Santos: Oficios
LF100	100	53	Domingo 2º después de Epifanía hasta Ceniza: Oficios y Misas.
LF101	101	58	Misas del común de un Mártir.
LF102	102	16B	Oficio dominical: de Epifanía hasta Septuagésima y desde el 1 de octubre hasta Adviento.
LF103	103	42E	San Gabriel Arcángel: Oficio y Misa.
LF104	104	66	Sábado antes del Domingo 3º hasta el 8º [después de Pentecostés].
LF105	105	23	Santísima Sangre del Señor y Santa María Magdalena: Oficio y Misa.
LF106	106	18	Dolores de la Virgen, Patrocinio de San José, santa Salomé y San Jaime.
	107	21D	Purificación de la Virgen María.
	108	19C	Natividad del Señor.
LF109	109	54	Epifanía con Octava: Oficios y Misas.
LF110	110	60	Ascensión y Octava: Oficios y Misas.
LF111	111		Prima, Tercia, Sexta et Nona durante el año.
LF112	112	56	Sábado Témporas de Septiembre: Antífonas y Misas.
	113		Salmos y Misa en Cuaresma.
LF113	92	40V	Domingo 3º de Cuaresma hasta [dos sábados siguientes]
LF114	114		Oficio y Misa de la Inmaculada Concepción de la Virgen María.
LF115	115	27 O	Maitines de feria 4ª y 5ª.
LF116	116	26H	Maitines de domingo con sufragios.

	117		Salmos en las festividades durante el año.
	118		Misa en la fiesta de San Nicolás y para los Santos de los meses de Enero y Febrero .
	119		Misas en las fiestas para los meses de junio, julio, agosto y septiembre.
LF120	120	63	Vigilia y Navidad del Señor: Oficio y Misas.
LF121	121	64	Sábado del domingo 4º de Agosto hasta el domingo 12 después de Pentecostés.
LF122	122	25	Santiago Apóstol: Oficio y Misa.
LF123	123	13	Santos Vicente, Mártir y Vicente Ferrer, Confesor.
LF124	124	20	Todos los Santos y San Martín, Obispo.
LF125	125	9	Misas de Apóstoles, Vírgenes y Común de Santos.
LF126	126	32	Oficio de Santa Cecilia, Virgen y Mártir y San Clemente.
LF127	127	67	Santísima Trinidad y Corpus: Oficios y Misas.
LF128	128	12	Cátedra de San Pedro y Santa Inés Virgen y Mártir.
LF129	129	14	Santa Paula y otros Santos: Oficios y Misas.
	130	39 H	Maitines propios de Santos.
LF132	132	29	San Miguel Arcángel: Oficio. y Misa.
LF133	133	22	Visitación de la Virgen: Oficio.
LF134	134	52	Virgen y Transfiguración del Señor: Oficio y Misa.
LF135	135	59	Purísima y San Andrés, Apóstol.
LF136	136	65	Común de Virgen y no Virgen, y Santa Ana: Oficios.
LF137	137	10	Oficio de Apóstoles y Evangelistas en Tiempo Pascual.
LF138	138	15	San Pablo hasta San Ignacio.
LF139	139	35	Oficio y Misa de Santa Lucía Virgen y Mártir y la Expectación del parto.
LF140	140		Oficio para la semana de Pasión.
LF141	141	6	Misas de Virgen y no Virgen y Santa Ana
LF142	142	31 P	Maitines de feria 2ª y 3ª.
LF143	143	28	Oficios y Misas de los Santos Justo y Pastor, Santo Tomás de Villanueva, Confesor Pontífice y de Santa Eulalia, Virgen y Mártir.
LF144	144	36	Ángel Custodio y San Gabriel y Corona de Nuestro Señor Jesucristo.
LF145	145	3	Común de Confesores [Oficio].
LF146	131	24	Triunfo y Exaltación. de la Cruz: Oficio.
	91	11	Misas de Nombre de Jesús; y otros Santos.
		71	Misas de Apóstoles, Vírgenes y Común de Santos.
LF150	96	61	Domingo 1ª de Adviento hasta Navidad: Misas.

Una vez realizada la comparación se puede decir que, hoy en día, los libros de canto llano o facistol pertenecientes a San Miguel de los Reyes son 62, más dos fascículos sueltos. La tipología de los cantorales es: Graduales y Antifonarios 46; Antifonarios 6; Graduales 4 cantorales más los dos fascículos sueltos; Kyriale 1; Himnarios 3 y Salterios 5. También se sabe que dos de ellos han sido renovados entando ya en la catedral en 1886 por F. Martínez (LF078 y LF079) y que otros dos conservan el nombre de su copista: LF099, copiado por Fray Athanasius en 1767 y el LF117, copiado por Antonio Joan Momplet en 1615. Hay otros cantorales que conservan la fecha de finalización, a demás de los anteriores, son el LF086 de 1559, LF099 de 1767, LF102 de 1559, LF108 de 1556 y LF114 de 1764.

Teniendo en cuenta los datos obtenidos de las fichas catalográficas se puede decir que por lo general los cantorales de San Miguel de los Reyes no tienen el primero y último folio, en los que se encontraría el título, el copista y la

fecha de finalización. Siendo este el motivo por lo que se les ha dado un siglo aproximado de factura ya que tampoco se ha podido encontrar más información sobre su encargo, ni tan siquiera en los pocos Libros de Procuración del monasterio valenciano que han llegado hasta nuestros días. La fecha de realización de estos ha quedado enmarcada entre los siglos XVI y XVIII, siendo la mayor parte de ellos de los siglos XVI y XVII.

Lo mismo ha pasado con los títulos, los que se han redactado teniendo en cuenta el contenido litúrgico de cada uno de los cantorales, aunque hay algunos de ellos que tienen el título en la cubierta posterior en oro: LF082, "*Officio defunctorum*"; LF085, en el que la inscripción es ilegible por el desgaste; LF096, "*Dominica Missarum Adventus usque dominica LXX. exclusive*"; LF120, "*Nativitas Domini*"; LF132, "*Officium Festorum Michael et P.N. Hieronymi*"; LF135, "*Officium. S. Andreae et eius vigilie Conceptionis Beatae Mariae Virginis.*"; LF150, "*Missale Adventus*".

La signatura que se ha utilizado respeta al máximo la numeración dada por Joaquín Navarro en 1900, constando de las siglas LF (libro de facistol) y un número.

Las medidas de las cubiertas de los libros de la colección jerónima valenciana son muy parejas, entre los 935x690x145mm de cubierta del más grande, el signado como LF081, y los 824x614x150mm de cubierta del cantoral más pequeño, el LF145. Estas cubiertas son todas de madera revestidas de piel, conservándose bastante bien en todos los casos y conteniendo decoración gofrada, que en algunos de ellos es en oro. Las cubiertas contienen, en casi todos, orlas metálicas claveteadas como adorno, sin embargo, no todos conservan los broches o cierres, en algunos casos sólo hay vestigios de ellos.

Los folios son de pergamino en todos ellos, aunque en la colección completa de cantorales de la Catedral de Valencia hay algunos en papel. En casi todos los casos el pergamino está en buenas condiciones teniendo en cuenta el uso continuado y las condiciones de conservación que han tenido, más los traslados a lo largo de su vida, aunque si se encuentran folios mutilados, sucios o deteriorados.

También hay folios añadidos por la necesidad de cambiar, agregar o suprimir cantos suprimidos o cambiados por Roma o por la propia orden jerónima.

La ornamentación de los libros de facistol de San Miguel de los Reyes es variada y rica, que va desde las iniciales más simples monocromas o en dos colores, por lo general azul y rojo, las llamadas mudéjares, hasta las más bellas letras capitales con profusas decoraciones acompañadas en muchos casos por personajes o paisajes, encontrando en casi todos los libros el escudo del monasterio jerónimo valenciano. A demás de las letras se encuentran orlas policromas con decoraciones vegetales, animales, etc. e iluminaciones de página entera.

3. Catálogo general

El estudio codicológico de todos los cantorales, incluidos los pertenecientes a la Catedral de Valencia se ha realizado teniendo como referente el *Manual de Codicología* de Elisa Ruiz (Ruiz, 1998), así pues, los campos planteados para la catalogación de los cantorales jerónimos se dividen en dos grandes grupos, ficha y complemento de ficha, y son los siguientes:⁴

- La ficha, que contiene los datos necesarios para describir el código y los ítems utilizados son: la signatura, el título, la datación, la procedencia, las medidas totales, la descripción física, la organización de la página,

⁴ Estos campos están explicados minuciosamente y desarrollados en Arias 2017, capítulo 5 pp. 170-355.

el tipo de códice, el copista, la ornamentación, la encuadernación, el estado de conservación y la bibliografía en la que han aparecido citados los cantorales del catálogo.

- El complemento de ficha, en el que se haya una descripción más detallada del códice, está compuesto por: la descripción física completa, el estado de conservación completo, la ornamentación completa, la encuadernación completa, las anotaciones, el frontispicio, el *incipit*, el colofón, el *explicit* y, por último, el contenido musical.

El catálogo general definitivo de libros de facistol pertenecientes al monasterio jerónimo de San Miguel de los Reyes queda como sigue (Arias, 2017, pp.112-115):

1. LF078 [Jueves Santo: oficio y misa]
2. LF079 [Viernes Santo: oficio y misa]
3. LF080 [Kyriale]
4. LF081 [Gradual y Antifonario: desde vigilia de Pentecostés hasta vigilia de la Santísima Trinidad]
5. LF082 [Oficio de difuntos]
6. LF083 [Gradual y Antifonario del común de Apóstoles y Dedicación de la Iglesia]
7. LF084 [Antifonario de santos: común de un mártir y de varios mártires]
8. LF085 [Antifonario del tiempo: desde domingo I de Adviento hasta el día 24 de diciembre]
9. LF086 [Gradual y Antifonario de santos: Santa Clara y común de Apóstoles]
10. LF087 [Gradual y Antifonario de santos: San José, San Joaquín y Corona de espinas]
11. LF088 [Gradual y Antifonario del común de varios mártires fuera del tiempo pascual]
12. LF089 [Gradual y Antifonario del común de confesores pontífices y no pontífices]
13. LF090 [Gradual y Antifonario del Tiempo: desde Santos Inocentes hasta domingo infra octava de Navidad]
14. LF092 [Salterio]
15. LF093 [Gradual con antífonas: desde sábado antes domingo I de octubre hasta domingo XXIV]
16. LF094 [Gradual y Antifonario del Tiempo: Virgen de los Dolores]
17. LF095 [Gradual y Antifonario de santos: Inmaculada y otros]
18. LF096 [Gradual del tiempo: desde domingo I de Adviento hasta domingo III después de Epifanía]
19. LF097 [Gradual y Antifonario de santos: San Juan Evangelista, Maitines, Laudes y Vísperas]
20. LF098 [Gradual y Antifonario del Tiempo: desde sábado I de Cuaresma hasta domingo III de Cuaresma]
21. LF099 [Antifonario e Himnario de santos: Santa Isabel de Portugal y otros]
22. LF100 [Gradual y Antifonario del Tiempo: santos y desde Epifanía]
23. LF101 [Gradual del común de un mártir, pontífice y no pontífice]
24. LF102 [Invitatorio e himnos]
25. LF103 [Gradual y Antifonario de santos: San Miguel Arcángel y San Gabriel]
26. LF104 [Gradual y Antifonario del Tiempo: del domingo I al domingo VIII después de Pentecostés]
27. LF105 [Gradual y Antifonario de santos: Sangre de Cristo y Santa María Magdalena]
28. LF106 [Gradual y Antifonario de santos: Virgen de los Dolores y otros]
29. LF109 [Gradual y Antifonario del Tiempo: desde Epifanía hasta octava de Epifanía]
30. LF110 [Gradual y Antifonario del Tiempo: desde Ascensión hasta la octava de Ascensión]
31. LF111 [Antifonario, Himnario y Salterio para Prima, Tercia, Sexta y Nona para todo el año]
32. LF112 [Gradual y Antifonario del Tiempo: desde septiembre hasta domingo XVII]

33. LF113 [Gradual y Antifonario del Tiempo: desde domingo III hasta sábado anterior a domingo V de Cuaresma]
34. LF114 [Gradual y Antifonario: fiesta de la Inmaculada]
35. LF115 [Salterio de Maitines y Laudes: de la Virgen María, feria IV y feria V]
36. LF116 [Salterio de Maitines y Laudes de domingo]
37. LF120 [Gradual y Antifonario del tiempo: vigilia y día de Navidad]
38. LF121 [Gradual y Antifonario del Tiempo: desde domingo VII hasta domingo XII después de Pentecostés]
39. LF122 [Gradual y Antifonario de santos: Santiago Apóstol y San Pedro]
40. LF123 [Gradual y Antifonario de santos: San Vicente Mártir y San Vicente Confesor]
41. LF124 [Gradual y Antifonario de santos: Todos los Santos y San Martín]
42. LF125 [Gradual y Antifonario del común de Apóstoles]
43. LF126 [Gradual y Antifonario propio de santos: Santa Cecilia y San Clemente]
44. LF127 [Gradual y Antifonario del tiempo: Santísima Trinidad y Corpus Christi]
45. LF128 [Gradual y Antifonario propio de santos: Cátedra de San Pedro y Santa Inés]
46. LF129 [Gradual y Antifonario de santos: Santa Paula Viuda y otros]
47. LF132 [Gradual y Antifonario de santos: San Miguel Arcángel, San Jerónimo y San Francisco]
48. LF133 [Gradual y Antifonario del propio de santos: Visitación de la Virgen y Santos Ángeles Custodios]
49. LF134 [Gradual y Antifonario de santos: Santa María de las Nieves, Transfiguración del Señor y Presentación de la Virgen]
50. LF135 [Gradual y Antifonario de santos: San Andrés e Inmaculada Concepción]
51. LF136 [Gradual del común de vírgenes y misas votivas de Santa María en sábado para todo el año]
52. LF137 [Gradual y Antifonario del común de santos del tiempo pascual]
53. LF138 [Gradual y Antifonario de santos: Conversión de San Pablo, Purificación y San Ignacio de Antioquía]
54. LF139 [Gradual y Antifonario de santos: Santa Lucía y Virgen de la Esperanza]
55. LF140 [Gradual y Antifonario del tiempo: desde domingo de Pasión hasta miércoles santo]
56. LF141 [Antifonario común de santos: vírgenes y santas mujeres]
57. LF142 [Salterio: oficios de la Virgen María, feria II y III]
58. LF143⁵ [Gradual y Antifonario de santos: Santos Justo y Pastor y otros]
59. LF144 [Gradual y Antifonario de santos: Ángel Custodio, San Gabriel Arcángel y Corona Domini]
60. LF145 [Antifonario del común de santos: confesores pontífices y no pontífices y otros]
61. LF146 [Gradual y Antifonario de santos: triunfo de la Santa Cruz y Exaltación de la Cruz]
62. LF 150 [Gradual del tiempo y Antifonario de horas menores: desde domingo I a domingo IV de Adviento.]
63. LF Fascículo1 [Gradual propio de santos: Santiago Apóstol]
64. LF Fascículo2 [Gradual propio de santos: San Pedro González]⁶

4. Calendario litúrgico

El canto gregoriano se ha adaptado lo largo de su historia según políticas, cambios litúrgicos y necesidades de todo tipo, teniendo claro que es un todo indisociable, la Liturgia de la Iglesia, forma parte de su ritual y a la vez le da

⁵ Preparado para ser decorado, no está terminado. Lo mismo pasa con el LF144.

⁶ San Telmo.

solemnidad (Asensio, 2003, p. 139). El canto gregoriano no es solamente música de acompañamiento, es la unión de música y palabra, palabra que proviene de textos sacros. Este canto cumple dos funciones: al cantar el mensaje se oye mejor, y la otra, al cantar textos procedentes de libros sagrados se les otorga el estatus de venerables que les corresponde (Arias 2017, p.131). La Liturgia es pues una acción sacerdotal de continuada por la Iglesia por medio de signos y símbolos sensibles y eficaces para glorificar a Dios y anunciar la salvación de los hombres (Subirías, 2017 p. 18)⁷.

El año Litúrgico se ordena en torno a divisiones más pequeñas, la liturgia diaria y el ciclo semanal, y también en torno a los tiempos agrupados en el temporal y el santoral, modelos que discurren conjuntamente. Estas divisiones están constituidas por la misa y el oficio, que van dando forma al calendario litúrgico día a día, dando comienzo este año en Adviento.

Para realizar el índice litúrgico se utilizarán todas las piezas contenidas en los 62 libros y los dos fascículos sueltos que pertenecen al monasterio de San Miguel de los Reyes, siempre teniendo en cuenta el orden establecido en *Missale Romanum*⁸ y *Breviarum Romanum*⁹, ambos de adaptación a la liturgia del Concilio Vaticano II, que es la que encontramos en estos cantorales.

Misa

Propio

- Adviento: LF085, LF150, LF096, LF093.
- In Nativitate Domini: LF120, LF096, LF090.
- In Epiphania Domini: LF109, LF096.
- Post Epiphania: LF109, LF096, LF100.
- Septuagesima, Sexagesima y Quinquagesima: LF100.
- Quadragesima: LF098, LF113. No se encuentra Miércoles de Ceniza, ni jueves, viernes, sábado después del Miércoles de Ceniza, tampoco el Domingo I, feria II, III, IV, V y VI.
- Passione: LF140. No se encuentra el sábado.
- Palmis: LF140.
- Hebdomada Sancta: LF078, LF079. No se encuentra Sábado Santo.
- Pascha: no se encuentra Domingo de Resurrección
- Post Pascha: LF110, LF081. No se encuentra Domingo in Albis, Domingos I, II, III, IV y V.
- Post Pentecosten: LF081, LF127, LF104, LF105, LF121, LF11, LF093.

Propio de santos

- Fiestas noviembre: san Andrés (LF135).
- Fiestas diciembre: san Francisco Javier (LF 132 Y LF089), Inmaculada (LF095, LF114, LF135), Traslación de la Virgen (LF129), santa Eulalia (LF143), santa Lucía (LF139), virgen de la Esperanza (LF139), san Esteban (LF097), san Juan Evangelista (LF097), santos Inocentes (LF090), santo Tomás Béquet (LF090), Virgen de Guadalupe (LF129).
- Fiestas enero: santa Inés (LF128), san Vicente mártir (LF123), Conversión de san Pablo apóstol (LF138), santa Paula viuda (LF129).

⁷ SUBIRÍAS (2017), p.18. fray Juan Carlos Subirías Cháirez O.S.B., en su memoria inédita y que amablemente me ha dejado citar: *Testigos del Dios Amor. El martirio como plenitud de la misión cristiana.*

⁸ MISSALE (1812)

⁹ BREVIARIUM (1943)

- Fiestas febrero: san Ignacio, (LF138) Purificación (LF138), cátedra de san Pedro (LF128).
- Fiestas marzo: san José (LF087, LF106), san Gabriel (LF103, LF144), san Vicente Ferrer (LF123).
- Fiestas abril: San Telmo (LF Fascículo2), Conversión san Agustín (LF106).
- Fiestas mayo: Aparición san Miguel Arcángel (LF103), santos Nereo, Aquileo y Pancracio (LF137), San Juan Nepomuceno (LF095), octava apóstoles Pedro y Pablo (LF125), Aparición Santiago apóstol (LF095), san Felipe Neri (LF089), Visitación de la Virgen (LF133).
- Fiestas junio: san Jerónimo Emiliano (LF095), san Telmo (LF095), san Pedro apóstol (LF122), san Pedro y san Pablo (LF125)
- Fiestas julio: santa Magdalena (LF105), Santiago apóstol (LF106, LF122, LF Fascículo 1), san Ignacio (LF089)
- Fiestas agosto: Dedicación santa María de las Nieves (LF134), Transfiguración (LF134), santa Clara (LF086), San Joaquín (LF087), san José de Calasanz (LF095).
- Fiestas septiembre: virgen de los Dolores (LF094), Exaltación de la Cruz (LF146), santo Tomás de Villanueva (LF143), san José de Cupertino (LF095), san Mateo apóstol y evangelista (LF125), Dedicación san Miguel Arcángel (LF103, LF132), san Jerónimo (LF132)
- Fiestas octubre: Ángel Custodio (LF133, LF144), Simñon y Judas apóstoles (LF125), Todos los Santos (LF124)
- Fiestas noviembre: Todos los Santos (LF124), santa Cecilia (LF126), san Clemente (LF126)

Común de Santos

- Apostolorum (LF125, LF083)
- Un mártir pontífice (LF101)
- Un mártir no pontífice (LF101)
- Mártires en tiempo Pascual (LF137)
- Varios mártires (LF088)
- Confesores pontífices (LF089)
- Doctores (LF089)
- Confesores no pontífices (LF089)
- Abades (no se encuentran)
- Vírgenes y mártires (LF136)
- Vírgenes (no se encuentran)
- Ni vírgenes, ni mártires¹⁰ (LF136)
- Dedicación de la Iglesia (LF083)
- Misa votiva de la Santísimo Sacramento de la Eucaristía (LF127)
- Misas votivas de Santa María en Sábado (LF136)

Kyriale

- *Kyriale* (LF080)

Misa de difuntos

- *Missa pro defunctis* (LF082)

¹⁰ Hoy santas mujeres.

Salterio

- *Psalterium* (LF092, LF111, LF116)

Oficio

Propio del tiempo

- Adviento (LF085, LF135, LF150)
- In Nativitate Domini (LF120, LF090)
- In Epiphania Domini (LF109)
- Post Epiphania (LF109, LF100)
- Sptuagesima, Sexagesima y Quiquagesima (LF100)
- Quadragesima (LF 155, LF113, LF098, LF140)
- Semana Santa (LF140, LF078, LF079). No se encuentra Sábado Santo.
- Pascua, no se encuentra Domingo de Resurrección.
- Post Pascua (LF110, LF081, LF127, LF104, LF106, LF121, LF112) no se encuentra Domingo in Albis, domingos III, IV, V y VI, ni domingo de Pentecostés, ni Domingos del XVIII al XXXIV.

Propio de Santos

- Fiestas noviembre: san Andrés (LF135)
- Fiestas diciembre: Inmaculada (LF135, LF095, LF114), Traslación (LF129), santa Eulalia (LF143), santa Lucía (LF139), virgen de la Esperanza (LF139), san Esteban (LF097), san Juan Evangelista (LF097), santos Inocentes (LF090), santo Tomás Béquet (LF090), Virgen de Guadalupe (LF129).
- Fiestas enero: santa Inés (LF128), san Vicente mártir (LF123), san Ildefonso (LF123), santa Emerenciana (LF123), Conversión de san Pablo apóstol (LF138), santa Paula viuda (LF129).
- Fiestas febrero: Purificación (LF138), cátedra de san Pedro (LF128).
- Fiestas marzo: san José (LF087, LF106), san Gabriel (LF103, LF144), san Vicente Ferrer (LF123).
- Fiestas abril: san Dimas (LF129), Conversión san Agustín (LF106).
- Fiestas mayo: Aparición san Miguel Arcángel (LF103), san Torcuato (LF106), San Isidoro (LF099), Virgen Mercedes (LF133), san Ignacio (LF133, LF138).
- Fiestas junio: san Pedro y san Pablo (LF122).
- Fiestas julio: santa Isabel de Portugal (LF099), Virgen del Carmen (LF095), santa María Magdalena (LF105), Santiago apóstol (LF106, LF122, LF Fascículo 1).
- Fiestas agosto: Dedicación santa María de las Nieves (LF134), Transfiguración (LF134), san Cayetano (LF145), San Joaquín (LF087, LF145), san Emeterio y Celedonio (LF099).
- Fiestas septiembre: virgen de los Dolores (LF094, LF106), Exaltación de la Cruz (LF146), santo Tomás de Villanueva (LF143), san José de Cupertino (LF095), san Mateo apóstol y evangelista (LF125), san Miguel Arcángel (LF103, LF132), san Jerónimo (LF132)
- Fiestas octubre: Ángel Custodio (LF133, LF144), Simón y Judas apóstoles (LF125), Todos los Santos (LF124)
- Fiestas noviembre: Todos los Santos (LF124), san Martín (LF124), Presentación de la Virgen (LF134), santa Cecilia (LF126), san Clemente (LF126)

Común de Santos

- Apóstoles (LF083, LF125, LF137)
- Evangelistas (LF137)
- Un mártir (LF084, LF088, LF101, LF137)

- Varios mártires (LF083, LF084)
- Confesores pontífices (LF089, LF083, LF145)
- Doctores (LF089, LF083)
- Confesores no pontífices (LF089, LF145)
- Abades (no se encuentran)
- Vírgenes y mártires (LF136)
- Vírgenes (LF083, LF141)
- Ni vírgenes, ni mártires¹¹ (LF083, LF100, LF084, LF141)
- Dedicación de la Iglesia (LF083)
- Virgen María (LF115, LF142)
- Santa María en Sábado (LF083)
- Oficio Parvo de la Virgen (LF142)

Himnario

- Santa Martina (LF099)
- San José (LF145)
- San Hermenegildo (LF099)
- San Venancio (LF099)
- Santa Julia Falconeri (LF099)
- Santas Justina y Rufina (LF099)
- San Pantaleón (LF099)
- San Agustín (LF092)
- San Ambrosio (LF092)

Oficio de difuntos (LF082)

Conclusiones

Una vez finalizada la investigación, se concluye que en el monasterio de San Miguel de los Reyes la primera capilla musical fue la del duque de Calabria, la cual se mantendría hasta la muerte de su última esposa doña Mencía de Mendoza, momento en el que se disolvió. Tras la desaparición de la capilla musical del duque, el monasterio de San Miguel de los Reyes no siempre tuvo una verdadera capilla musical, donde se cultivarían distintos géneros musicales, se contó con músicos de otras instituciones como del Colegio del *Corpus Christi* o de la parroquia de San Martín, cuando no tenían suficientes músicos, completándose en algunas ocasiones con instrumentos o voces su falta en el monasterio valenciano, cuando la fiesta así lo requería, sobre todo las solemnes.

La Orden, y por ende San Miguel de los Reyes, cuenta con un repertorio específico y adaptado a su vida y a los tiempos, con una dedicación musical que, sobre todo, se centraba en el canto llano, la música para órgano y los villancicos en polifonía.

El catálogo reduce los 170 cantorales que encontramos en el Archivo de la Catedral de Valencia a 62 que pertenecen sin ninguna duda al monasterio de San Miguel de los Reyes, a éstos añadiremos también los dos

¹¹ Hoy santas mujeres.

fascículos sueltos que se encuentran en el museo de dicha catedral. De estos 62 solamente están datados 6, ya que prácticamente a todos les faltan los folios del inicio y del fin en los que suponemos que estarían los frontispicios y colofones, respectivamente. Tampoco tenemos muchos datos sobre los copistas, en concreto sólo consta el nombre de dos.

Los libros de coro del monasterio jerónimo abarcan prácticamente todo el calendario litúrgico, excepto la ausencia de los siguientes contenidos:

- En cuanto a misas, las del sábado anterior al domingo de Ramos, Sábado Santo, Domingo de Resurrección, *Dominica in Albis*, domingos II, III, IV y V después de Pascua, domingo I después de Pentecostés y los domingos del XXV al XXXIV después de Pentecostés.
- En lo que se refiere a Oficio Divino faltan el del Sábado Santo, domingo de Pentecostés y de los domingos del XVIII al XXXIV después de Pentecostés.

No podemos asegurar a que se deben estas ausencias, ya que, como hemos indicado, los cantorales eran reorganizados, deshechos y reconstruidos de nuevo, restaurados... Tampoco se pueden olvidar los tres traslados importantes a lo largo de su vida: el primero desde el monasterio de San Miguel de los Reyes a la Catedral de Valencia; el segundo en 1937 al Colegio Seminario de *Corpus Christi* con motivo de la Guerra Civil (1936-1939) y su vuelta a la catedral al final de ésta.

En cuanto al contenido musical hemos de resaltar la ausencia de algunos cantos en las fiestas, es decir, la falta de antífonas y responsorios en los nocturnos, dicha ausencia puede ser debida a que los cantos referidos a esas festividades estuvieran en otro tipo de libros en cuanto a su formato. Sin olvidar las rúbricas que hay en los cantorales y que nos envían a otro folio del mismo libro o simplemente muestran el *incipit* del canto, dándonos a entender que se los sabían de memoria o que tenían otro tipo de libros en los que estaban dichos cantos.

Los cantorales que pertenecieron a este monasterio y que han llegado hasta nosotros, son un cuerpo bastante completo y representativo de lo que era su liturgia, a pesar de las pérdidas sufridas en los distintos traslados. No se puede comparar con el fondo de cantorales del monasterio de El Escorial ni el de Guadalupe (Cáceres), que nunca han salido de estos, tampoco con los cantorales conservados en la actualidad en el monasterio de Santa María del Parral, que fueron recogidos de distintos monasterios de la orden.

Hay que destacar que este conjunto de libros de facistol es un testimonio relevante de lo que fue en su día la orden jerónima en el antiguo Reino de Valencia. De todo el patrimonio artístico y documental del monasterio de San Miguel de los Reyes lo único que nos ha llegado prácticamente en su totalidad son estos cantorales con los que se ofrece una visión bastante completa en comparación con los otros monasterios jerónimos valencianos, de los que apenas se conserva documentación musical.

Bibliografía

Andrés Fernández, D. (2017), "*Cantatur Communiter*: el canto llano en los cantorales del antiguo monasterio de Santa Engracia de Zaragoza". En C. Morte García, coordinadora. *Cantorales de la Orden de San Jerónimo en la Catedral de Huesca* (pp.121-181). Huesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.

- Andrés Ferrandis, A. (2002), *La música en los códices, incunables y raros de la Catedral de Valencia*. Valencia: Alfons el Magnànim.
- Apel, W. (1998), *La notation de la musique polyphonique 900-1600*. Belgique: Madraga.
- Apel, W. (1998), *Il canto Gregoriano. Liturgia, storia, notazione, modalità e tecnica compositiva*. Lucca: Libreria musicale italiana editrice.
- Arias Villanueva, I., *El canto llano en la liturgia del Monasterio de San Miguel de los Reyes a través de los cantorales conservados en la Catedral de Valencia*. Valencia. Tesis doctoral 2017.
- Arias Villanueva, I. & Andrés Ferrandis, A. (2015). “Catálogo de los libros de facistol del Archivo de la Catedral de Valencia, conservados en el museo catedralicio”. En M. Navarro y V.E. Esteve (ed.). *Laus mea Dominus. Homenaje al profesor Don Jaime Sancho Andreu* (pp. 33-66). Valencia: facultad de Teología San Vicente Ferrer.
- Arias Villanueva, I. & Andrés Ferrandis, A. (2016), "Los libros de coro y la música religiosa en el Maestrazgo". *Baylías. Miscelánea del Centro de Estudios del Maestrazgo Turolense*. Cantavieja (Teruel), pp.97 -114.
- Blasco Martínez, R. M. & Cuñat Ciscar, V. M. (2008), “El archivo diocesano de Santander y la catalogación de fondos musicales”. *Memoria Ecclesiae*, XXXI, pp. 499 – 506.
- Britt, M. (1922), *The hymns of the Breviary and Missal*. New York: Benzinger Brothers.
- Climent Barber, J. (1992), La música vocal religiosa del siglo XVIII, en Gonzalo Badenes (dir.): *Historia de la música en la comunidad Valenciana*, pp. 201-220.
- Climent Barber, J. (2008), “El Archivo de la Catedral de Valencia. Evolución y estado actual”. *Memoria Ecclesiae*, XXXI, pp. 379 – 389.
- Colette, M-N., Popun, M. & Vendrix, P. (2003), *Histoire de la notation du Moyen Âge à la Renaissance*. Paris: Minerve.
- Corbin, S. OSB (1960), *L'Église à la conquête de sa musique*. Paris: Chiers de civilisation médiévale.
- Corbin, S. OSB (1961), “La cantillation dans les rituels chrétiens”, *Revue de Musicologie* (47), pp. 3-36.
- Domingo i Sancho, J. (2008), “Catalogación de cantorales –una propuesta de trabajo- libros corales del Real Monasterio de Santa Catalina de Siena”. Valencia. *Memoria Ecclesiae*, XXXI, pp. 777 -803.
- Ezquerro Esteban, A. (2008), “RISM - España y la catalogación musical en los archivos de la Iglesia. (Una reflexión crítica y polémica ante los problemas existentes, y una propuesta de solución para el ámbito hispánico)”. *Memoria Ecclesiae*, XXXI, pp. 463 -482.
- Fernández Rodríguez, P. (2003), *Historia de la liturgia de las Horas*. Barcelona: Biblioteca Litúrgica.
- Fernández de la Cuesta, I. (1981) “Catalogación de cantorales o libros de facistol”, *Revista de Musicología* (2) vol.4, pp. 325-330
- Fernández de la Cuesta, I. (1998), *Manuscritos y fuentes musicales en España. Edad Media*. Madrid: Editorial Alpuerto.
- Ferretti, P. OSB (1954), *Estetica gregoriana, ossia, trattato delle forme musicali del canto gregoriano. Volumen primo*. Roma: Pontificio Instituto di Musica Sacra.
- Gajard, J. OSB (1985), *Les plus belles mélodies grégoriennes commentées par dom Gajard*. Solesmes: La Froidfontaine.
- García, S. OFM (2008), *Los miniados de Guadalupe. Catálogo y museo*. Guadalupe: Ediciones Guadalupe.
- Gil Alonso, B. (1993), *Los cantorales del Real Colegio Seminario de Corpus Christi de Valencia: su catalogación*. Valencia, tesis doctoral 1993.
- Gozzi, M. e LUISI, F. (2006), *Il canto fratto l'altro gregoriano*. Roma: Torre d'Orfeo Editrice.
- Guilmard, J-M, OSB (2007), *Guide pratique de chant grégorien. Les récitatifs, la prononciation, la psalmodie et les chants du prêtre à la Messe*. Paris: Pierre Téqui éditeur.
- Hernández, L. (1993), La liturgia solemne de los jerónimos en el monasterio de El Escorial, Reales Sitios, 21, 80 (segundo trimestre 1984), p. 65-73. Hernández, L., Música y culto divino en el real monasterio de El Escorial (1563-1837), El Escorial: Ediciones Escorialenses.
- Hernández, L. (2005), *Música en el monasterio de El Escorial (1563- 1837). Liturgia solemne*, San Lorenzo de El Escorial: Ediciones Escorialenses.
- Huglo, M. OSB (1988), *Les livres de chant liturgique*. Turnnour: Institut d'Eétudes Médiévales.
- Isusi Fagoaga, R. (2008), “Los libros de coro del Real Colegio Seminario de Corpus Christi de Valencia: catálogo en línea”. *Boletín DM, Asociación española de documentación Musical. Año 18*, pp. 18-34.
- Lara Lara, F. J. (2008), “Los libros de coro y la música gregoriana en los archivos de la Iglesia: fidelidad y tradición”. *Memoria Ecclesiae*, XXXI, pp. 531- 556.
- López Calo, J. (1987), “La música en el rito y en el orden jeronimiana”. *Studia Hieronymiana*, vol. I, pp. 123-138.
- López Calo, J. (2005), “La catalogación de los archivos musicales de la Iglesia en España. logros, revisión y perspectivas para el futuro”. *Memoria Ecclesiae*, XXXI, pp. 403 – 435.
- Montero García, J. & Gómez González, P. J. (2008), “Catalogación del archivo de música de la Catedral de Salamanca”. *Memoria Ecclesiae*, XXXI, pp. 685- 696.
- Morte García, C. (2012), “Los cantorales miniados de la Orden Jerónima en en Reino de Aragón”, en *La miniatura y el grabado de la Baja Edad Media en los archivos españoles*. Lacarra Ducay; MC. (coord.). Zaragoza: Institución Fernádo el Católico.

- Noone, Michael; Skinner, Graeme & Fernández Collado, Á. (2008), “El fondo de cantorales de canto llano de la catedral de Toledo. Informe y catálogo provisional”. *Memoria Ecclesiae*, XXXI, pp. 585 – 631.
- Olmos Canalda, E. (1997), “Catálogo descriptivo de los códices de la Catedral de Valencia”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, 91, pp. 390-469.
- Ostos, P., Pardo, M.L. Y Rodríguez, E. (1997), *Vocabulario de Codicología*. Madrid: Arco Libros.
- Rabanal, padre V. Osa (1947), *Los cantorales de El Escorial*. El Escorial.
- Rodilla León, F y Sierra Pérez, J. (2018), *Introitos polifónicos con el canto llano del Real monasterio de Santa María de Guadalupe, España: Códice E'GU1 (1ª mitad del siglo XVII)*. Madrid: Editorial Alpuerto.
- Rubio, S. Osa (1969), “Las melodías de los 'Libros Corales' del Monasterio de El Escorial”, *La Ciudad de Dios* (182), pp. 345-372.
- Rubio, S. Osa (1969), “Los jerónimos del Escorial, el canto gregoriano y la liturgia”, *La Ciudad de Dios* (82), pp. 225-231.
- Rubio, S. Osa (1970), “Las melodías de los «Libros Corales» del Monasterio de El Escorial”, *Tesoro Sacro Musical* (2) pp. 35-42 y (3), pp. 67-77.
- Ruiz García, E. (1988), *Manual de codicología*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Ruiz Torres, S. (2012), *La monodia litúrgica entre los siglos XV y XIX. Tradición, transmisión y praxis musical a través del estudio de los libros de coro de la catedral de Segovia*. Madrid, tesis doctoral 2012.
- Sánchez, G. (2012), Nuevas fuentes para el estudio de la música monástica: las Actas generales de la Orden de San Jerónimo. *Revista Musicología* vol. XXXV, nº2.
- Sanhuesa Fonseca, M. (1999), “La teoría musical en los monasterios jerónimos (siglos XV-XIX). Notas bibliográficas”, en *La Orden de San Jerónimo y sus monasterios*. El Escorial. *Actas del Symposium*, vol. I, pp. 573- 591.
- Saulnier, D. (2001), *El canto Gregoriano*, Solesmes: La Froidfontaine.
- Saulnier, D. (1997), *Los modos*, Solesmes: La Froidfontaine.
- Sierra Pérez, J. (1983), “La música en El Escorial, según el P. José de Sigüenza”, *Revista de Musicología*, VI, vol. 1 y 2. p. 563-580.
- Sierra Pérez, J. (1993), “La música en el real monasterio de Guadalupe”, en Sebastián García (ed.): *Guadalupe de Extremadura: dimensión hispánica y proyección en el nuevo mundo*, pp. 331-360.
- Sigüenza J. Osh (1793), *Instrucción de maestros, y escuela de novicios, arte de perfección religiosa, y monástica*. Madrid: En la oficina de Benito Cano.
- Suárez Pajares, J. (2004), “Políticas y prácticas musicales en el mundo de Felipe II”. *ICCMU*, pp. 149-197.
- Turco, A. (2018), *Il neuma e il modo. Le indicenze verbo-modalì sulla notazione neumatica*. Città del Vaticano: librería Editrice Vaticana.
- Turco, A. (2006), *La scrittura musicales del clanto gregoriano. Vol. I e II*. Verona: Edizione Melosantiqua.
- Vicente Delgado, A. DE, (2010), *Los cargos musicales y las capillas de música en los monasterios de la Orden de San Jerónimo (siglos XVI – XIX)*. Madrid, tesis doctoral 2010.
- Vvaa, (2006), *Il canto fratto, l'altro gregoriano*, coordinado por Marco Gozzi y Francesco Luisi. Roma: Torre d'Orfeo Editrice.
- Zahonero Vivó, J. y Casanoves Arnandis, L. (1955), *Los himnos del Breviario*. Alcoy: Editorial Marfil S.A.

Fuentes primarias

- Missale Romanum ex decreto Sacrosancti Concilii Tridentini restitutum, Sancti Pii Papæ Quinti jussu editum, Summorum Pontificum Clementis VIII et Urbani Itidem VIII auctoritate recognitum, et novis Missis ex indulto apostólico hucusque concessis auctum. Matrìti MDCCCXII. Typis Societatis.
- Breviarum Romanum ex decreto Sacrosanctii Concilii Tridentini restitutum S. Pii V Pontificis Maximi jussu editum aliorumque pontificum cura recognitum Pii Papæ X auctoritate reformatum. Mechliniæ. Cuatro tomos, 1943.

María Isabel Arias Villanueva

mariaisabel.arias@campusviu.es

Doctora en Patrimonio Cultural: identificación, análisis y gestión por la Universidad de Valencia, obteniendo la calificación de *summa cum laude*; Máster Universitario en Gestión Cultural por la Universidad Cardenal Herrera;

Licenciada en Historia y Ciencias de la Música por la Universidad Católica de Valencia, San Vicente Mártir y Maestra especialista en Educación Musical por la Universidad de León. Completa su educación musical con estudios de nivel medio en el Conservatorio de Salamanca; ampliando su formación en Canto y Estudios de Gregoriano en las secciones española e italiana de la AISCGre, también ha asistido en varias ocasiones para ampliar su formación a las jornadas formativas organizadas por monasterio de Saint Pierre de Solesmes (Francia). Sus publicaciones se han centrado en el estudio de cantorales y el canto llano. En la actualidad es profesora en la Universidad Internacional de Valencia en los másteres de Formación del Profesorado de Educación Secundaria, Bachiller, Formación Profesional y Escuelas de Idiomas, especialidad de Música y el de Investigación Musical.

Doctor in Cultural Heritage: identification, analysis and management by the University of Valencia, obtaining the summa cum laude qualification; Master's Degree in Cultural Management from the Cardenal Herrera University; Degree in History and Music Sciences from the Catholic University of Valencia, San Vicente Mártir and a specialist teacher in Musical Education from the University of León. She completes his musical education with mid-level studies at the Salamanca Conservatory; extending his training in Gregorian Chant and Studies in the Spanish and Italian sections of the AISCGre, she has also attended several times to extend his training to the training days organized by the monastery of Saint Pierre de Solesmes (France). Her publications have focused on the study of singing and plain singing. She is currently a professor at the International University of Valencia in the Masters of Secondary School Teacher Training, High School, Vocational Training and Language Schools, specializing in Music and Music Research.

Cita recomanada

Arias Villanueva, María Isabel. 2019. "Catálogo de los libros de facistol del monasterio de San Miguel de los Reyes (OSH)". *Quadrivium,-Revista Digital de Musicologia* 10 [enllaç] [Consulta: dd/mm/aa].